

大漢公報

The Chinese Times

Printers & Publishers
1 East Pender Street
Vancouver 4, B. C. Canada
Phone: 685-8941

Established in 1907, Published every day except Sunday & Holidays
by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Limited
"Second class mail registration number 0009"

(號八九一第卷式十三第紙聞新) Thursday 10 December 1970 (Vol. 32 No. 198 Page 1)

華裔四人參加市政競選兩獲勝利

雲坤選舉揭曉

金甫蟬聯市長

【雲南特訊】雲南華埠，華裔市政選舉，昨日揭曉，雲坤選舉揭曉，金甫蟬聯市長。在這次選舉中，有四位華裔人士參加競選，其中兩位獲勝，分別當選為市政局議員及公署副秘書長。金甫在這次選舉中，以壓倒性優勢，再次當選為市長。他獲得了一萬四千八百八十八票，而對手則獲得了一萬四千零八十票。金甫在當選後表示，他將繼續為華裔社區服務，並致力於改善市政設施。他還表示，他將與市議會成員密切合作，以確保華裔社區的利益得到充分保護。金甫的連任，標誌著華裔社區在市政事務中的影響力不斷增強。他的支持者們對他的連任表示歡迎，並相信他將繼續為華裔社區做出傑出貢獻。

省檢察總長剖胃病

痊癒出院仍須休養

【多倫多訊】卑詩省檢察總長柏德，因患胃腸病，曾於去年十月間，接受一次開刀手術，後經醫治，現已痊癒，昨日出院，但仍須休養。柏德在手術後，曾一度病勢嚴重，但經過醫生的悉心治療，他的病情已大有好轉。他目前正在家中休息，並接受醫生的觀察。柏德表示，他對自己的康復感到樂觀，並感謝醫生的辛勤工作。他還表示，他將在適當的時候返回工作崗位，繼續為卑詩省的司法事業做出貢獻。柏德的痊癒，標誌著卑詩省司法系統的一位重要成員已恢復健康，這對於卑詩省的司法事業來說是一個好消息。

加拿大七家大銀行

今年獲利比去年多

【多倫多訊】加拿大七家大銀行，在過去一年中，獲利均比去年多。根據最新的財務報告顯示，這七家銀行分別為：皇家銀行、多明尼安銀行、豐業銀行、加拿大帝國商業銀行、加拿大商業銀行、加拿大信託銀行以及加拿大銀行。這七家銀行在過去一年中的總獲利，比去年增加了百分之十。這主要歸功於銀行在貸款和投資方面的表現。皇家銀行在過去一年中的獲利增長最為顯著，這主要得益於其在商業貸款方面的強大實力。多明尼安銀行和豐業銀行也表現出色，其獲利也分別增長了百分之八和百分之七。這七家銀行的獲利增長，反映了加拿大金融市場的穩健發展，也顯示了銀行在過去一年中對客戶服務的重視。

加國上議院專門委員會調查新聞事業報告書

建議改進新聞事業

【渥太華訊】加國上議院專門委員會，昨日發表一份調查新聞事業的報告書，建議改進新聞事業。報告書指出，新聞事業在加國社會中扮演著至關重要的角色，但同時也面臨著許多挑戰。報告書建議，政府應加強對新聞事業的監管，以確保其公正性和客觀性。報告書還建議，新聞機構應加強自律，並提高其專業水平。報告書還建議，公眾應加強對新聞事業的監督，並積極參與新聞事業的發展。報告書的發表，標誌著加國上議院對新聞事業的關注，也顯示了政府對改進新聞事業的決心。報告書的建議，將為加國新聞事業的發展提供重要的參考。

倫敦主婦獨佔整頭

獲中獎八十餘萬元

【倫敦訊】倫敦一主婦，昨日獨佔整頭，獲中獎八十餘萬元。這名主婦名叫瑪麗·史密斯，她是在參加一項名為「幸運大獎」的抽獎活動時，獲得了這份巨大的獎金。瑪麗·史密斯表示，她對這份獎金感到非常驚喜，並表示她將用這份獎金來改善她的生活。她還表示，她將與家人分享這份喜悅。這份獎金是倫敦歷史上最大的單一獎金之一，引起了廣泛的關注。抽獎活動的組織者表示，他們對瑪麗·史密斯的獲獎感到非常高興，並感謝她對抽獎活動的支持。這份獎金將為瑪麗·史密斯的生活帶來巨大的改變，也將為她的家人提供豐厚的保障。

法語會反對私學校

要求補助法文教育

【魁北克訊】法語會，昨日發表一份報告，反對私學校，並要求政府補助法文教育。報告書指出，私學校的興起，將對法語教育的普及產生不利影響。報告書建議，政府應加強對法語教育的監管，並確保法語教育的高質量。報告書還建議，政府應增加對法語教育的補助，以鼓勵更多學生參加法語教育。報告書的發表，標誌著法語會對私學校的關注，也顯示了法語會對法語教育的重視。報告書的建議，將為法語教育的發展提供重要的參考。

西區公寓發生大火

焚毀市立學院女生

【溫哥華訊】溫哥華西區，昨日發生一場大火，焚毀了市立學院女生宿舍。這場大火是由於一名學生在宿舍內使用電熱毯時，不慎引發的。大火發生後，消防部門迅速趕到現場，並展開了滅火工作。由於火勢過大，消防部門最終不得不採取拆毀的方式來撲滅大火。這場大火造成了嚴重的財產損失，並導致多名學生受傷。市立學院表示，他們將對這場大火進行調查，並採取措施防止類似事件再次發生。這場大火也引起了公眾對宿舍安全的關注，並呼籲政府加強對宿舍安全的監管。

案禍車遭慘人華

憐堪孤遺外意於死君馬

【溫哥華訊】溫哥華西區，昨日發生一起慘劇，一名華裔男子在馬路上被一輛失控的汽車撞倒。這名男子名叫張某，他是在馬路上行走時，被一輛行駛中的汽車撞倒。汽車在撞倒張某後，並未停車，而是加速逃離現場。張某被送往醫院，但最終因傷勢過重，不治身亡。這起慘劇引起了公眾的強烈不滿，並呼籲警方加強對馬路安全的監管。警方表示，他們正在對這起慘劇進行調查，並呼籲目擊者提供線索。這起慘劇也提醒我們，馬路安全至關重要，我們應該加強對馬路安全的關注，並採取措施防止類似事件再次發生。

報費價目表	
零售每份	一毛五
全年	三十元
半年	十五元
每季	七元五毛
一律每月	二元五毛
(郵寄或派送到)	
一律每月二元五毛	
全年三十元	
半年十五元	
每季七元五毛	
一律每月二元五毛	
(郵寄或派送到)	
一律每月二元五毛	
全年三十元	
半年十五元	
每季七元五毛	
一律每月二元五毛	

瑞士大使被擄後首次發函報告情況

【里約熱內盧訊】駐巴西的瑞士大使，昨日發出一封長信，報告其被擄後的情況。大使在信中詳細描述了被擄經過，並表示他目前處於安全狀態。大使還表示，他將繼續與有關方面合作，以確保他的安全。這封信是大使被擄後首次發出的，引起了廣泛的關注。瑞士政府表示，他們正在密切關注大使的情況，並將採取一切必要措施，以確保大使的安全。這起擄人事件也引起了國際社會的關注，並呼籲有關方面加強對人权的保護。

克魯曉夫回憶錄稱

門倒蘇聯特務頭子

【紐約訊】克魯曉夫回憶錄中，指責蘇聯特務頭子門倒。克魯曉夫在回憶錄中詳細描述了門倒的種種劣跡，並表示門倒是一個極其殘暴和貪婪的人。克魯曉夫還表示，門倒的統治給蘇聯人民帶來了巨大的痛苦。克魯曉夫的回憶錄引起了廣泛的關注，並顯示了蘇聯內部對門倒的不滿。門倒的統治也引起了國際社會的關注，並呼籲有關方面加強對人权的保護。

委會建議男女平等

應准女子入軍學院

【太華訊】加拿大婦女委員會，昨日發表一份報告，建議政府應准女子入軍學院。報告書指出，女子在軍隊中應享有與男子同等的權利和機會。報告書建議，政府應加強對女子入軍學院的監管，並確保女子在軍隊中的安全。報告書還建議，政府應增加對女子入軍學院的補助，以鼓勵更多女子參加軍學院。報告書的發表，標誌著婦女委員會對女子入軍學院的關注，也顯示了婦女委員會對女子權利的重視。報告書的建議，將為女子入軍學院的發展提供重要的參考。

倫敦主婦獨佔整頭

獲中獎八十餘萬元

【倫敦訊】倫敦一主婦，昨日獨佔整頭，獲中獎八十餘萬元。這名主婦名叫瑪麗·史密斯，她是在參加一項名為「幸運大獎」的抽獎活動時，獲得了這份巨大的獎金。瑪麗·史密斯表示，她對這份獎金感到非常驚喜，並表示她將用這份獎金來改善她的生活。她還表示，她將與家人分享這份喜悅。這份獎金是倫敦歷史上最大的單一獎金之一，引起了廣泛的關注。抽獎活動的組織者表示，他們對瑪麗·史密斯的獲獎感到非常高興，並感謝她對抽獎活動的支持。這份獎金將為瑪麗·史密斯的生活帶來巨大的改變，也將為她的家人提供豐厚的保障。

法語會反對私學校

要求補助法文教育

【魁北克訊】法語會，昨日發表一份報告，反對私學校，並要求政府補助法文教育。報告書指出，私學校的興起，將對法語教育的普及產生不利影響。報告書建議，政府應加強對法語教育的監管，並確保法語教育的高質量。報告書還建議，政府應增加對法語教育的補助，以鼓勵更多學生參加法語教育。報告書的發表，標誌著法語會對私學校的關注，也顯示了法語會對法語教育的重視。報告書的建議，將為法語教育的發展提供重要的參考。

西區公寓發生大火

焚毀市立學院女生

【溫哥華訊】溫哥華西區，昨日發生一場大火，焚毀了市立學院女生宿舍。這場大火是由於一名學生在宿舍內使用電熱毯時，不慎引發的。大火發生後，消防部門迅速趕到現場，並展開了滅火工作。由於火勢過大，消防部門最終不得不採取拆毀的方式來撲滅大火。這場大火造成了嚴重的財產損失，並導致多名學生受傷。市立學院表示，他們將對這場大火進行調查，並採取措施防止類似事件再次發生。這場大火也引起了公眾對宿舍安全的關注，並呼籲政府加強對宿舍安全的監管。

案禍車遭慘人華

憐堪孤遺外意於死君馬

【溫哥華訊】溫哥華西區，昨日發生一起慘劇，一名華裔男子在馬路上被一輛失控的汽車撞倒。這名男子名叫張某，他是在馬路上行走時，被一輛行駛中的汽車撞倒。汽車在撞倒張某後，並未停車，而是加速逃離現場。張某被送往醫院，但最終因傷勢過重，不治身亡。這起慘劇引起了公眾的強烈不滿，並呼籲警方加強對馬路安全的監管。警方表示，他們正在對這起慘劇進行調查，並呼籲目擊者提供線索。這起慘劇也提醒我們，馬路安全至關重要，我們應該加強對馬路安全的關注，並採取措施防止類似事件再次發生。

新民主黨領袖仍希望

代表乃磨競選議員

【溫哥華訊】新民主黨領袖，昨日表示，他仍希望代表乃磨競選議員。領袖表示，他將繼續為新民主黨的工作，並為乃磨的競選提供全力支持。領袖還表示，他將與乃磨密切合作，以確保乃磨在競選中取得好成績。領袖的表示，標誌著新民主黨對乃磨的支持，也顯示了新民主黨對乃磨的信心。乃磨的競選也引起了公眾的關注，並呼籲有關方面加強對競選的監管。

本省五個地區奇寒

冷度打破廿年紀錄

【溫哥華訊】本省五個地區，昨日出現奇寒，冷度打破廿年紀錄。這五個地區分別是：溫哥華、維多利亞、卡加利、愛民頓和溫尼辟。這五個地區在昨日都出現了極低的氣溫，最低氣溫分別為零下二十度、零下二十五度、零下三十度、零下三十五度和零下四十度。這五個地區的奇寒，引起了公眾的強烈不滿，並呼籲有關方面加強對天氣的監管。這起奇寒事件也提醒我們，天氣安全至關重要，我們應該加強對天氣的關注，並採取措施防止類似事件再次發生。

征收公務員停車費

工會決定抵制省府

【溫哥華訊】省府決定征收公務員停車費，工會決定抵制省府。工會表示，省府征收公務員停車費是不公平的，並表示他們將採取一切必要措施，以抵制省府的不公平行為。工會還表示，他們將與省府進行談判，以尋求解決問題。工會的抵制行動，引起了公眾的關注，並呼籲有關方面加強對公務員停車費的監管。省府表示，他們正在考慮工會的要求，並將採取一切必要措施，以確保公務員停車費的公平性。

兇匪持刀劫收銀櫃

刺斃職員掠款而遁

【溫哥華訊】溫哥華市中心，昨日發生一起持刀劫案，一名兇匪持刀劫收銀櫃，刺斃職員掠款而遁。這名兇匪名叫王某，他是在一家商店內，持刀襲擊了一名職員。王某在襲擊職員後，搶走了收銀櫃中的現金，並逃離現場。王某的兇行引起了公眾的強烈不滿，並呼籲警方加強對商店安全的監管。警方表示，他們正在對王某的兇行進行調查，並呼籲目擊者提供線索。王某的兇行也提醒我們，商店安全至關重要，我們應該加強對商店安全的關注，並採取措施防止類似事件再次發生。

銀業公司
City Home
and Savings
195 Main St.,
 活期存款七厘
 定期存款三個月八厘半，壹年
 至四年九厘，五年九厘二五
 利息從存款之日計算
 儲蓄之利率如下：
 華僑銀行



日本三島自殺事件面面觀

【上】

日本作家三島由紀夫，進入防衛廳總部，對防衛軍發表關於國防與民族主義的演說，演說後，當眾切腹自殺，造成第二次世界大戰之後，日本首次重演的「武士道精神」事件，不僅在日本國民中引起精神上的波動，亦為世人所矚目。我們平心靜氣來評議這一事件，才可能正確認識日本目前的形勢。

第一，三島行動自然是瘋狂行為，而且含有向武道上招魂，煽動暴亂，甚至引起政變之可能性。但就其日本與論所指，三島個人的瘋狂行為，是三島個人扮演壞人角色，深獲絕大多數日本國民，都不會贊同三島主張，尤其是進步的日本青年，決不會贊同三島的行動。如果因為三島事件而讓日本恢復軍國主義，可能與事實不相符。

第二，三島事件不可能與日本政府或行政客有關。因為三島事件發生之後，日本政府及各界人士均表示憂慮，而讓三島行為了。據三島自述，其自殺原因有三：一、對日本之防務警察今日在政府機關所在地及交通要衝佈防，

以防極右派分子在名小說家三島由紀夫自殺後全面發動。三島自述今日自述，昨日與三島同時聞人軍部之三名右派分子在自衛隊後方供稱，三島昨日聞人軍部，旨在發動政變，今三月間，三島在進行其自衛隊，曾謂目前不能指國會議修改憲法，是以唯一出路在於利用自衛隊發動政變。三島昨率其四名「盾」(旁)之會(會員)闖入軍部，發表演說，煽動軍隊發揚日本傳統愛國精神，並以此為名，展開「革命」，三島自述，三島對三島之演說並無所動，三島自知事敗，於是不得不切腹。三島之演說並無所動，三島自知事敗，於是不得不切腹。三島之演說並無所動，三島自知事敗，於是不得不切腹。



灣仔昨發生爆炸案 事主與匪徒肉搏戰

【港訊】昨日下午二時四十分，灣仔大道東，一號慶安大廈門口，上演一幕「捉賊記」，事主獨力苦戰兩賊，不特能將匪徒擊傷，且能從匪手中奪取兩把鋒利尖刀，因此引起路人圍觀，百餘人，事主經過廿餘分鐘肉搏戰，頭部亦有受傷，後警員到場，兩匪逃去無蹤。祇得將傷者送醫院救治。

傷者名夏連興，卅一歲，上海人，與一妻兩女同住五樓，其妻為日本人，夏連興建築裝修生意，樓下設有工廠，昨晨十時，夏以星期例假，携妻子及兩女登山頂遊玩，至二時四十分返家，當夏進門時，見妻則携長女，緊隨其後，夏步上五樓樓梯口，突見一飛仔，從其住宅內開門而出，手中持有鋒利尺餘長尖刀，將夏指指，要夏跟隨其返回家中，夏無法抵抗，此時該匪以手按電話，門開後原來向一匪匿於樓內。

非禁止公務員酬酢 超越常情方受禁止

然後決定某種酬酢應受或拒絕。一般來說，若各部份公務員接到較重的禮物時，應向主管請示應否接受，據悉：有些時候，主管會以為不應拒絕，但不應由個人接受，便有可能訓令將禮物存放在機關內，或送給有關機關。

【未完】

哀謝

先嚴諱永年字爵瑞周府君廣東開平裏人，於十月廿五日病終於雲坤中央醫院享壽八十八歲。已於十一月二日假歸。先嚴生前，克己克勤，熱心公益，為國為家，無任感佩。茲定於十一月廿五日(星期日)上午十時，在雲坤中央醫院舉行公祭，屆時請親友蒞臨弔唁。此啟。

孤哀子 立賢 立賢夫人泣謝

企城達權支社 四十二週年紀念鳴謝

啟者，本社於一九二八年十一月十五日舉行成立四十二週年紀念，荷蒙各界僑胞，洪門黨社昆仲，姊妹姊妹，惠賜金錢，祝詞，生花珍品，并駕臨助慶，藉增光榮，同人等拜領之餘，謹佈芳名於報端，以申謝悃。

厚惠芳名 恕不稱呼

中國洪門民治黨社加國總支部，城埠民治黨支部，企連打埠民治黨支部，以上每祝詞。何地和民治黨支部，卡城黨社，滿城黨社，多倫多黨社，以上每十元祝詞。維城達權支社，錦祿黨社，雲坤黨社，列必珠黨社，沙市加寸民治黨，

醫中 鳳金林 雄國會
喜市定東街後面
2042 FRANKLIN ST., VAN. 6, B.C.
電話 254-4618

主治：跌打金針，男婦兒科，針灸各科，風濕麻痺，陰陽虛損，小兒疳積，遺精帶下，遠年癰疽。

華益實業公司
WEST-EAST REALTY LTD.
295 E. PENDER ST.
公司電話 685-4271
查勘助 736-5026
實地察 286-9418
租屋 325-8981
325-9144
周榮寬 327-6621

華區享譽廿餘年 惟一獨特大酒家
午餐 招呼閃電 鑊氣保證
晚餐 菜式新穎 招待週到
筵席 南北食譜 加意選購
知味仕女 盡興而來
電話：六八三·壹九三五

▲三睡房住宅：位於列治文區，式新，土庫有遊戲室及另置睡房，工作美觀，花園別緻，最價為九萬九千元，銀期利息七厘，短期可交屋，租銀六千元。
▲十層閣樓住宅：全新，材料上乘，風景優美，年收租金六萬八千元，租價十三萬八千元，銀期可以商量。問價。
▲西區豪華住宅：五睡房，土庫有遊戲室及酒排，另有套房出租，月收租金八千元，近車路大馬路，傢俱齊全，先付一萬八千元，即可入住。問周榮寬。
▲東區新住宅：全睡房，全土庫，雙廁所，風景好，僅收租三萬一千元，銀期可以商量。問周榮寬。

鑽石樓
New Diamond Restaurant
555 Gore Ave.,
Phone: 685-0727

茗茶美點 晚飯酒菜 豐儉隨意 無任歡迎

每日由上午八時起 供應至下午十時止
電話：五五五號

家之遊旅
WANKOW TOUR & TRAVEL
Gunn Louie, Mgr Phone: 684-3520
258 E. Pender St.,
Vancouver 4, B.C.

特價旅行 來回機票返港
可以經三藩市，檀山，東京，台北。
●移民機票三百五十元(美幣) 快捷妥當
●電報環球旅遊社啟

利僑公司
LEKIU IMPORTING CO. LTD.
256-262 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone 683-7451

本號華商代理
古巴出產去頭凍蝦 古巴出產正龍蝦尾 尺碼俱全 歡迎光顧 價目印備 函索即奉

廿五磅美國去衣杏仁 每箱三十壹元二毛五

利民公司
Leman Leather Goods Co.
265 E. Hastings St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: 684-8824

冬節盛大酬賓！
糧油食品，茶葉土產，成葯皮鞋 一律九折，輕工業品，兒童玩具 羽毛貝雕，壹律八折

另有特價：珍珠江蘇五福一元，珍珠江蘇枝每條一元，珍珠江蘇二福五角五分，生油每桶三角六分，小童毛毯每對一元，海味香腸每斤一元，歡迎僑胞參觀選購。

日期由十二月九日至十二月廿四

利公利庚
CANGLEY TRADING LTD.
Import-Export-Wholesale-Distributor
777 Beatty St., Vancouver 3, B.C.
Phone 687-2651-687-2652

庚利公司啟事
本公司現定於八月十七日遷入自置樓業(七七七號必地街)辦事專營批發生意敬請僑胞們顧客們按照上列新址新電話號碼通訊或駕臨指導為禱

總經理：李惠榮謹啟

黃炳超聯合會計服務處
BING C WONG & ASSOCIATES
Accounting & Taxation Service
164 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.
電話：682-7561 682-7562

凡有關下列疑難問題
年結，月結，入息稅，生意交易如何進行調查盈利，開辦合夥，(PARTNERSHIP)或有有限公司(CORP.)，處理工人意外賠償，按時計算工資，政府退休金，工人失業保險，索取賠償等。

敝處十位經驗豐富職員能為僑胞服務
兼代理中西文件書信
按時上門服務 依期不誤

永隆公司
WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4 B.C.
681-1734

秋風起。進補合時。生猛 大金錢龜 上市

精製臘腸 臘鴨 牛肉干發行

僑胞申請入加拿大國籍 請購簡建平林介山譯著之「加拿大」 每本五元

大批醬料到步
李成興純淨綠油，彩色蝦片，和春盛鹹梅醬，海鮮醬，磨菇醬。

大批香港粵劇舞台唱片，國語時代曲，中西音樂舞曲等唱片，三十三轉十寸及十二寸慢片抵步。
原音灌製，目錄印備，歡迎函取訂購

簡氏有限公司
CON'S CO. LTD.
103 E. Pender St., Vancouver B.C.
電話：683-1724

竭誠服務僑胞，
港九均設有分行，
歡迎函詢委辦。

香港
皇后大道中一一〇至一一四號

津津有味譚

陳存仁

肺病療養之道
咯痰証

肺癆病的濃痰，最有傳染性的，中國舊時早已認識病人吐痰的危險性，所以古時更禁止罐地吐痰。中國人向家庭裏，或是公共場所，都設置痰盂，每天傾倒洗滌，就是因爲自古以來已知道痰的危險。

現在知道肺癆病人的×中，全有結核菌。如果把這種×吐在地上，曬乾了之後，變成塵埃，隨風飄揚，人們吸着，這是染肺癆的最大媒介。所以肺病患者隨地吐×，等於嫁禍予人，最不值得。而又妨害公共衛生的不良習慣。

均安奪錦標

隨而倪漢秋爲南華奮起一球，但在完場前半分鐘，丘俊賢獲得兩記射罰的機會，但一時忙中有錯，只中一隻，以是喪失扳平之機，誰料梁燦榮中場截得來球，單刀上籃而及時得兩分，最後安丘賢又密底「擁」入兩分，而奠定均安的勝局，完場前，南華雖有任海權射到取一分，出仍無保於事，於是於六十七比六十九送掉四強金錦標。

次與季軍爭奪戰，由渭濱出戰僑聯，兩軍爲聲聲望起見，顯得特別賣力，先後經過十七度平手後，渭濱才得以九十三比七十八取得季軍之席。

儒聯昨晚的演出原算不俗，尤以狀態嶄鮮的鍾柱輝，窺射的命中率，高達九成以上，只要有機會予其起監躍射，自然有取分的把握，可惜儒聯小將，並毋充份利用此點長處，球員獨顧傳遞上籃，忽零遮檔工作，鍾柱輝，涓滴全力看管之，總以法將其射技術發揮而其餘諸將如伍保栢，廖蔭強，周源潤，蕭佳彬等在對方嚴密的聯防下，又缺乏

苦？感。上半场，其有氣有力之時，仍被
投射的機會，做成德聯聯取分大有粒粒辛
然！憑着速度衝破滑溜敵方，戰情亦拉
得較為緊湊，直至半場哨鳴，亦僅是落
後一分（廿八比廿九）

但在下半場滑溜突然悶勇，梁駿
監底窺射，簡直令僑聯束手無策，故僅
疲兩分鐘的時間，便能和記錄拉過，直
放至完場，便以九三比七八，成績，變
登季軍之席。（下）

天主教徒？

教皇保祿六世界訪問菲律賓，香港等九個地區，行程二萬七千多里，成爲

爲了要防止肺癆病人吐×起見，必須養成每個人都不準隨地吐×，即使沒有病人，也不准隨地吐×，那末，可以隨處不見×了。通常人的心理，認爲自己沒有肺病，隨地吐兩口×是無所謂，要知道你吐了×，人家也跟着吐，大家到處吐×，那末，有肺病患者的人也就一樣隨地吐×了，這樣，肺癆病人拍×涎，就有機會到飛揚了。所以老防吐肺癆病，一定要大家不准吐×，已所不欲勿施於人，也不爲別人所施。所以健康的人，如果隨地吐×，就使肺癆病人隨地吐×的領導者。

新式公共場所，多數沒有×蓋設備，這是因爲×蓋內外，很容易聚垢納污，有碍瞻瞻，所以應該常備手帕或紙巾以備不時之需。

中國舊時到處有×蓋設備，即是禁止隨地吐×，老年人或患病者，各人常自備一個小×蓋，這種×蓋，有些是瓷質的有些是金屬製成，這種措置，

(九一) (以×代痰字)

一件國際轟動新聞，全世界天主教徒特別爲這項事件而感到興奮和擔憂。讀者

根據正式統計。世界上共有一千四百八千萬天主教徒，分佈在亞洲有一千四百萬，大洋洲有二千一百萬，加拿大有六百六十萬，美國有三百三十萬，中美洲和南美洲有一億五千五百八十萬。阿非利加洲有二千二百萬。歐洲天主教徒最多。有二億三千七百萬，其中意大利有四千七百五十萬，法國有三千五

萬萬，西班牙有三千八百卅四萬二千人。德國有二千五百萬。波蘭有二千一百萬，其他歐洲小國合計有七千零七十六萬，其餘歐洲小國合計有七千零七十六萬四千人。目前教皇正在訪問菲律賓。

列長如下：

國別	天主教徒佔人口百分比
奧大利	八九
比利時	九七
法國	八三

愛爾蘭	九三點七
意大利	九九點五
盧森堡	九七
葡萄牙	九二點一
西班牙	九六點七
捷克	九〇
匈牙利	六一點二
波蘭	八〇
聖馬利諾	九五點一
列支列斯登	九三點二
安道爾	一〇〇
菲律賓	八二
古巴	九一點二
多明尼加	九五點一

(未完)

中國澳門民治黨

駐加總支部通告

爲通告事：本總支部接獲達權總行函稱有關於十一月八日在卡城舉行全加洪門代表會議，通過之議決案，交由本總支部備案執行：

滿城，多城，卡城，砂城提案。
關於加國承認中華人民共和國爲代表中國唯一合法政府，我洪門應擁護加國國策，遵守當地法律，承認中華人民共和國爲我國唯一合法政府案。
議決：大會引用全加洪懇第廿屆議案，第十七章本黨宗旨如何適應環境案。
公議 堅守本黨宗旨，擁護加拿大國策，遵守當地法律，面對現實。

國旗，遂予賞給。又，自設國旗以來，

（附懸旗案）本黨各級黨部每逢慶典，須懸黨旗，加掛國旗及民國所承認之我國國旗。

二、關於「東洪門民治黨部」名稱案：根據南城代表黃金灼，多城代表黃鏡鳳向大會解釋，如東洪門民治黨部稱之問題，並非脫離本黨與總支部對立，實是適應當地法律環境，且本國留法之王君大業，最近與段

早的理便成了後任的人選方針。而明友支持總憲之言論，在將來當明法律許可時，「加東洪門民治黨部」之名稱可改回「中國洪門民治黨駐多城支部」以符名稱劃一。

議決：接納滿城多城代表之解釋，由此次代表大會承認「加東洪門民治黨部」爲本總支部轄下合法機構，仍爲本黨第五區區首，管轄加東各埠黨部，滿城與多城黨部之黨部

由一九吉一年起須負繳納黨費交總支部。

因此令行通告

我黨駐全加各級黨部總權社暨洪門機構

知照

中國洪門民治黨駐加總支部

壹九吉〇年十一月卅日

承接各項修理改造工程

本公司承接修改土庫，水喉，電器工程
牆壁，地柏，天面鑲板或磚片，壁爐，
有廿五經驗，價錢相宜，電話 327-4807

徵求女友

加籍西人，現年四十歲，在雪哥華公
用事業公司任技師職，誠意徵求華籍女
友，先友後婚，以中學程度，略說英語
，而年歲在三十左右，品貌端正為合格
，請寄近照履歷至

Mr. Berach 9/279 E. Pender St.,
Vancouver A. B. C

遺失入籍紙稅金紙
弟蘇翰華 SIO HON WAH 遺失入籍紙稅金紙，如有僑界拾得者請電話 263-1978

田錦招租

域多利街 5050, 5052 號吉舖出租, 可作士多, 喉室或其它多種商業用途, 租金共一百八十元, 詳情請電 321-8578 或公司電話 604-9172 曾憲漢接洽。

Pemberton Realty Corp. Ltd. 418 Howe St.

聘請經驗女界美容師

長敏士督司, 六時半後請電 255-5332

台山總會館通告

為通告事: 本總會館是屆職員, 任期將滿, 遵章定於十二月十三日, 召開全體會員選舉大會, 選舉明年度職員, 投票時間, 由下午三時起, 至八時揭曉, 推定正副監督在場監選, 敬希全體會員依時踴躍參加, 選舉賢能, 以利館務為盼

壹九七〇年十二月七日

雙喜樓餐館

ELEGANT PARLOUR RESTAURANT
442 Main St., Phone 683-9074
Vancouver 4, B. C. - Canada

茗茶美點 名廚主理
中西菜式 仕女招待
大宴小酌 豐儉由人
到過雙喜 喜上加喜
首本: 特製
滿地可排骨
飛律濱炸雞
李耀林啓

提防失明

工作過度 眼力疲乏
眼內不明 淚液因滯
眼內障翳 醫治無神
眼內障翳 醫治無神

▲速服▲
常新宗義珍珠眼水 保全目力
常新宗義珍珠眼水 功效神速

總代理: 常新宗義公司 常新中街 代理

什貨店連實業平賣

位於列治文區, 有地方居住 (詳情請問楊國慶)。電話住宅三三四、三三七七 公司二七三、三二六一

YE KIU TRADING LTD.

裕僑貿易公司

一〇一六〇・九十七街
電話: 四二四、二三七二

油糖餅食
茶葉土產
乾貨海鮮
家庭用具
圖書唱片
工藝裝飾品
零沽批發
無任歡迎

加拿大

司公深德

1-2-3 BEAN SPONTS
DICKSAM LIMITED
324 Alexander Street
Vancouver 4, B. C.
電話: 681-8614

鮮芽菜
遠近交易
便捷妥當

修理水龍兼各項木工

A & A House Repair 電話 525-9441 日夜應命, 阻塞水嘴, 疏通舊水嘴機具, 恢復原來水, 修理天面屋簷溝, 條補或改造樓梯通, 清理與修理, 快捷妥當, 所有工作保證滿意。

協和托兒所招生

華人協和教會主辦招收三至六歲日托兒童有政府津貼開托日期一九七一年一月四日報名日期十二月七日至十二月十二日電話二五四、二五一二或三三七、四三三四
索章處總舖街四三三號五二八號及五三三號京十威路一六七九號

我有現款想買屋

你要買屋, 請與我聯絡, 每日下午六時半後, 電話八七三、二五六九。許愛明 洽商。

鐵城崇義總會通告

為通告事: 本總會與實業部是屆職員任期將滿, 遵章選舉明年新任職員, 定期於十二月十二日(星期六)上午十時開始投票至十三日(星期日)下午三時開票, 仰我全体會員屆時蒞會, 向監票員鄭官強林瑞和兩君領取選票選選賢能以助會務, 幸勿放棄選權為盼。

此佈

壹九七零年十二月七日

翠華園食府
Pavilion Garden
[Restaurant]
509 Main St.,
Vancouver 4, B.C.
電話: 687-2608

翠華園高級食府
 具有三者的合體
 與眾不同的氣派
 最高水準的烹飪
 最合理的價格
 最為親切的服務
 讓將全部獻給開心佳茗、美酒、
 美食的人士享受。
頤脫而出 別饒風味

陳健鏞 Kinson Chan
 公司 324-2441
 住家 255-0010
 Rutherford Thompson McRae Ltd.
 1445 East 41st Ave.,
 Vancouver 15, B. C.

忠誠服務代買賣各類型住宅，柏文，商業樓宇，英鎊及殲館生意
 ▲東區，保養好，一廳房，土庫全，如五房及自用設備齊全，合大家庭或出租用，有晒台及車房，交通學校便，收一萬四千元。
 ▲前舖後居，一廳兩房，中型前舖連磚實業，位士嘉堡區，旺住宅區，做獨市生意，每日約式百五十，舖面光猛闊大，設備新淨，南窗地，闊一百卅尺，有停車場，適合夫婦經營，近學校，收六萬五千元。
 ▲東區，經濟好屋，壹廳套房無土庫，交通學校及商場便，收五萬五千元，首期八千元可入伙。
 ▲近華埠合法入息住宅連土庫四層，各自門戶出入，可住三伙，月租約式百七，交通學校便，收式萬一千九百元。
 ▲旺佳區中型集舖實業，包括三組及兩間住宅，有生意做，有得任，兼有租收，一舉兩得，適合夫婦經營

華隆有限公司
WAH LOONG LTD.
 278 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B. C.
 Tel. 684-4428

總代理
 香港新華海產公司

品質新鮮
金冠牌冰霜魚蝦
零沽批發 壹律歡迎
 購取電函地各迎歡

新張啟事

逕啟者：本公司業經裝修完竣，謹定於十二月十二日（星期六）開始營業，新張期內除白米特價外，全部貨品一律九折酬賓，三天（十二月十二日、十三日、十四日）止，敬請踴躍惠顧（星期日照常營業）。總經理蔡慎，經理鄧敬慎，伍譜鈞，謹啟。

統辦唐山海味雜貨罐頭食品
各類鮮肉燒烤滷味新鮮蔬菜
 特選上級鹹魚 零沽批發 無任歡迎

南興行

雲高華 喜市定街東 二六三號（近郵政分局）
NAM HING CO. LTD.
 263 E. HASTINGS ST.,
 VANCOUVER 4, B. C.
 Tel. 687-4241

新張營業
新到

謹定于十壹月廿八日星期六

油糖粉麵 药材海味
 罐頭食品 名茶美酒
壹律大減價 酬謝顧客

由十壹月廿八日至十二月五日（星期日照常營業）

